Curriculum Vitae

MMag.Phil. dott. Rosmarie de Monte Frick

Universitäre Ausbildung

2007 Graduate Certificate in Applied Science (Environmental Science)

Master's Course (University of Sydney, Australia)

1984 Vincitrice (1. Platz) del concorso a cattedre per l'insegnamento di LXII

"Lingue e Civiltà Straniere" (abilitazione statale all' insegnamento dell'inglese e francese)

1984 Laurea in Lingue e Letterature Straniere (Università di Verona)

1983 Mag.Phil Lehramt an Höheren Schulen

aus den Fächern English und Italienisch (Universität Innsbruck)

1982 Mag.Phil Übersetzer und Dolmetscherausbildung (English/Italian) (Universität Innsbruck)

Unterrichtserfahrung

<u>Contract Professor/Universitätslektorin an der Freien Universität Bozen (FUB)</u>

2020-2024 Contract professor an der Fakultät für Bildungswissenschaften Begleiten und Beraten von Lernprozessen (Lehramtsausbildung für MS und OS-Lehrpersonen)

2015-16 Contract professor an der Fakultät für Bildungswissenschaften

Didactics and Methodology for Teaching English as a Foreign Language (Middle and High School)

SLK Programme

2015-16 Contract professor an der Fakultät für Bildungswissenschaften

CLIL for High-school Teachers UBK Programme

2011-12 Contract professor an der Fakultät für Naturwissenschaften

Advanced Scientific English for PhD Programme

2011 **– heute** Contract Professor für Englischkurse am Sprachenzentrum der FUB, Bozen

<u>Lehrperson für Vorbereitungskurse für Sprachzertifikate</u>

2012- 2025 für Cambridge FCE, CAE, CPE an Oberschulen in Südtirol und an der FUB

Lehrperson für Englisch an der Oberschule

1983- 2020 English Lehrperson auf CEFR A1, A2, B1, B2, C1 Niveau

1985-2020 Englisch- Lehrperson am Realgymnasium Bozen

1983-85 Englisch-Lehrperson an Handelsoberschule, Bozen

Englisch-Lehrperson am Franziskanergymnasium, Bozen

1997-2020 Praktizierende CLIL Lehrperson (Englisch-Naturwissenschaften)

Arbeit in der Lehrerfortbildung

Kurse, Seminare und Workshops

2009 – 2025 CLIL teacher trainer

CLIL for subject teachers for Pädagogische Hochschule Tirol, Innsbruck

An Introduction to CLIL (an Grund-, Mittel- und Oberschulen in Südtirol und Trentino)

CLIL Demo Lessons (an Grund-, Mittel- und Oberschulen in Südtirol)

CLIL Kurse und Seminare (für Pädagogische Abteilung, Bolzano)

CLIL Preparation Course for Subject Teachers (Teacher Trainer Assistant, GB)

CLIL Preparation Course for Subject Teachers (für Bereich Innovation und Beratung, Bozen, 2014; 2016/17)

CLIL Preparation Course for Subject Teachers (für Alpha Beta, Bozen, 2016/17)

CLIL Preparation Courses for Subject teachers (for 7 lower and higher secondary and primary schools in South Tyrol and Trentino in PNRR projects 2024-25)

C1.1 English Course for CLIL Subject Teachers (für Bereich Innovation und Beratung, Bozen,2014/15; 2017, 2020)

C1.2 English Course for CLIL Subject Teachers (für Bereich Innovation und Beratung, 2014/15; Pädagogische Abteilung 2018, 2019, 2021)

Assistant teacher trainer and teacher trainer in workshops at Pilgrims, GB (including CLIL)

Sprachförderung an der Mittelschule mit der CLIL Methodik (2018-2022 für Pädagogische Abteilung, Bozen)

How to Make Your Learners Speak, CAE and IELTS (für Pädagogische Abteilung, Bozen)

How to Prepare Students for Listening and Reading Exams and Debating (für Bereich Innovation und Beratung, Pädagogische Abteilung Bozen)

Skilled Helping and Feedback and Peer Observation (für Pädagogische Abteilung, Bozen)

Sprachaufmerksamer Unterricht für Sachfach-Lehrpersonen (2019- 23, für Pädagogische Abteilung, Bozen)

Sprachaufmerksamer Unterricht für Sachfach-Lehrpersonen (2019 bis **heute**)

Webinars on Distance Teaching English (2020-21, für Pädagogische Abteilung, Bozen)

u. anderes

1993 Lehrerfortbildnerin für Englisch-Lehrpersonen für "Concorso a cattedre per l'insegnamento di LXII "Lingue e Civiltà Straniere (Inglese)" (abilitazione statale all' insegnamento dell'inglese)

Vorträge bei Tagungen

2022 TESOL Val d'Adige 7th CLIL Symposium "Language Awareness"

2021 TESOL Italy 46th National Conference "The Flipped Classroom"

2021 Tagung zu Mehrsprachigkeit, CLIL und sprachaufmerksamem Unterricht: "CLIL in Sciences and Humanities", at EURAC, Bozen, (Pädagogische Abteilung des deutschen Schulamtes)

2021 ICLHE Symposium LUB: Language Awareness in CLIL and Subject Teachers

2020 45th TESOL Italy Conference: Distance Teaching

2019 44th TESOL Italy Conference: Assessment in CLIL; ROM

2019 Tagung zu Mehrsprachigkeit, sprachsensiblem Unterricht und CLIL: CLIL Activities, EURAC, Bozen

2018 CLIL Symposion TESOL Val d'Adige: Assessment in CLIL; University of Trento/TESOL Italy

2005 Biannual Conference of English Teachers in South Tyrol: Teaching Vocabulary

Arbeit als Prüferin

Zertifizierte Prüferin für University of Cambridge ESOL Examinations (FCE, CAE, CPE, BEC) an der Freien Universität Bozen und der Sprachschule Alpha Beta, Bozen (bis heute)

Prüferin für Entrance and Exit Exam an der Freien Universität Bozen (FUB, bis heute)

Test-Entwicklung

2017 Testentwicklerin für FUB Entrance and Exit Exam (schriftlich und mündlich) auf B1 und B2 Niveau

2011-2015 Mitglied der Arbeitsgruppe "Assessing Speaking " und Testentwicklerin (mündlich) an der Freien Universität Bozen (FUB)

2015-16 Mitglied des Forschungsprojektes "Assessing Speaking at the Free University of Bolzano-Bozen" am Kompetenzzentrum für Sprachen, FUB

2015-16 Mitglied der Arbeitsgruppe "Validating Descriptors for Mediation" unter der Leitung von Brian North, Council of Europe

Koordinatorin

2017- 2022 *Projektkoordinatorin*
Koordination von Methodik und Didaktik, Lehrerfortbildung für Englisch und CLIL am *Referat Fachdidaktik, Pädagogische Abteilung, Bozen*

Dezember 2009-2013 *Coordinator for English* am Sprachenzentrum der FUB
Coordination of Language advising service for English; trainer for language advisors; member of workgroup for Language Advising; Coordination of Oral Examiners for ESOL Cambridge Exams

Andere Aufgabenbereiche

2010-2016 Direktionsrätin (Realgymnasium Bozen)

Schulratsmitglied (Realgymnasium Bozen)

1990-2022 Mitglied und (mehrmals) Leiterin der Arbeitsgruppe Fortbildung für Englischlehrpersonen an der Oberschule (*Bereich Innovation und Beratung; Pädagogische Abteilung)* und Organisation von 1-2 Veranstaltungen jährlich

1982-84 Übersetzungen für das Amt für Naturparke and private Kunden

August 2026